

? CF =GB= ? C I DI HGU C

ž Q ~~CP~~ ~~CS~~ ~~UP~~ ~~VÜ~~ ~~ŠÜ~~ ~~Á~~ ~~CS~~ ~~ŠQ~~ ~~Á~~ ~~WÜ~~ ~~Ò~~ ~~CR~~

Model kontrolera: KJR-10B/DP(T)-E
KJR-10B/DP(T)-F

Za klima uređaje tip VTB_

Hvala što ste kupili naš klima uređaj, molimo pažljivo
pročitajte ovo korisničko uputstvo pre upotrebe klima uređaja i sačuvajte ga za buduće potrebe.

- U ovom uputstvu dat je detaljan opis mera predostrožnosti o kojima treba da vodite računa tokom korišćenja uređaja.
- Da biste obezbedili pravilan rad žičanog upravljača, pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre korišćenja uređaja.
- Kada ga pročitajte, sačuvajte ovo uputstvo radi buduće upotrebe.



SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE MERE PREDOSTROŽNOSTI	1
2. ŽIČANI UPRAVLJAČ UKRATKO	2
3. FUNKCIJE UKRATKO	2
4. NAZIVI I FUNKCIJE LCD-a NA ŽIČANOM UPRAVLJAČU	3
5. NAČIN POSTAVLJANJA	4
6. NAZIVI I FUNKCIJE TASTERA NA ŽIČANOM UPRAVLJAČU	5
7. KORIŠĆENJE ŽIČANOG UPRAVLJAČA	8
AUTOMATSKI REŽIM	8
REŽIM SMANJENJA VLAŽNOSTI	8
PODEŠAVANJE TAJMERA	9
PODEŠAVANJE SAMO TAJMERA ZA UKLJUČIVANJE	9
PODEŠAVANJE SAMO TAJMERA ZA ISKLJUČIVANJE	9
ISTOVREMENO PODEŠAVANJE TAJMERA ZA UKLJUČIVANJE I ZA ISKLJUČIVANJE	10
8. TEHNIČKI SERTIFIKATI I ZAHTEVI	10

1. SIGURNOSNE MERE PREDOSTROŽNOSTI



Sledeći sadržaj iznosimo o proizvodu i o uputstvu za upotrebu, uključujući korišćenje, mere predostrožnosti radi očuvanja zdravlja i imovine, kao i pravilne i bezbedne načine korišćenja uređaja. Nakon što u potpunosti shvatite sledeći sadržaj (identifikatore i ikonice), pročitajte glavni tekst i pridržavajte se sledećih pravila.

■ Opis identifikatora


Identifikator	Značenje
 Upozorenje	Znači da nepravilno rukovanje može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.
 Oprez	Znači da nepravilno rukovanje može dovesti do povrede ili gubitka imovine.


[Napomena]: 1. Izraz „povreda“ označava ozledu uzrokovanu nepažnjom, opekotinom i strujnim udarom, koja zahteva dugotrajan tretman ali ne i hospitalizaciju
2. Izraz „gubitak imovine“ označava gubitak vlasništva i materijalni gubitak.

■ Opis ikonice

Ikonica	Značenje
	Označava zabranu. Zabrana je označena ikonicom ili slikama ili slovima sa strane.
	Označava obaveznu primenu. Obaveza je označena ikonicom ili slikama ili slovima sa strane.

Upozorenje

 Upozorenje	Poveravanje instaliranja	Poverite dobavljaču ili profesionalcima da instaliraju uređaj. Instalateri moraju posedovati odgovarajuću stručnost i znanje. Nepravilnim instaliranjem od strane neovlašćenih osoba može se izazvati požar, strujni udar, povreda ili curenje vode.
---	--------------------------	--

 Upozorenje u vezi s korišćenjem	Zabranjeno	Zapaljivi aerosol nemojte prskati direktno prema žičanom upravljaču. U suprotnom, može doći do požara.
	Zabranjeno	Ne rukujte mokrim rukama i ne dozvolite da voda dospe u njega. U suprotnom, može doći do strujnog udara.

2. ŽIČANI UPRAVLJAČ UKRATKO

Osnovni radni uslovi za žičani upravljač su sledeći:

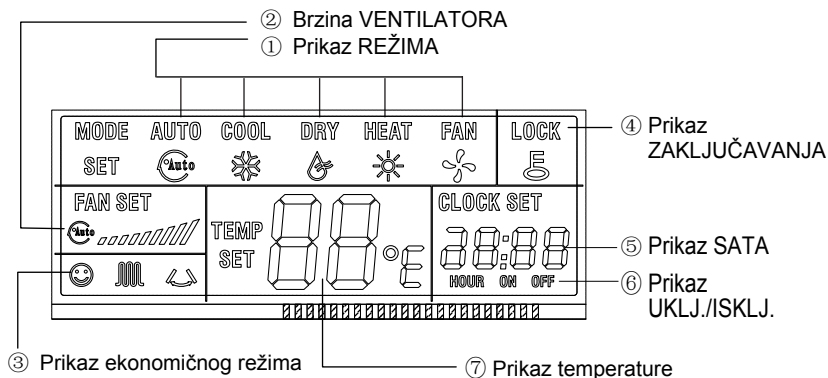
1. Opseg napona: ulazni napon je 5 V DC.
2. Raspon ambijentalne temperature: -15°C~+43°C
3. Raspon ambijentalne vlažnosti: RV 40%~ RV 90%.

3. FUNKCIJE UKRATKO

Žičani upravljač poseduje sledeće funkcije:

1. Povezivanje sa unutrašnjim jedinicama pomoću pet priključnica A,B,C,D,E.
2. Podešavanje režima pomoću tastera.
3. LCD displej.
4. Prikaz preostalog vremena funkcije tajmera

4. NAZIVI I FUNKCIJE LCD-a NA ŽIČANOM UPRAVLJAČU



- ① Taster za izbor režima (MODE):
Pritisnite taster MODE da biste izabrali režim „COOL“, „DRY“, „HEAT“ ili „FAN“. (HEAT ne važi kod žičanog upravljača samo za hlađenje (COOL ONLY).)
- ② Taster za brzinu ventilatora (FAN SPEED)
Pritisnite taster FAN SPEED da biste izabrali brzinu ventilatora - „AUTO“, „LOW“ (mala), „MED“ (srednja) i „HIGH“ (velika).
NAPOMENA: neki klima-uređaji nemaju srednju brzinu ventilatora (MED), a tada

- se MED smatra brzinom HIGH (velikom brzinom).
- ③ Prikaz ekonomičnog režima:
Pritisnite taster ECONOMICAL da biste prikazali ekonomični režim, a ako ponovo pritisnete taster ECONOMICAL, prikaz nestaje
- ④ Prikaz zaključavanja
Pritisnite taster LOCK za prikaz ikonice LOCK (zaključavanje). Ponovo pritisnite taj taster i tada će ikonica LOCK nestati.

U režimu LOCK (Zaključano) svi tasteri su neupotrebljivi osim tastera LOCK.

⑤ Prikaz sata (CLOCK)

Obično prikazuje trenutno podešeni časovnik. Držite pritisnut taster CLOCK 4 sekunde i odeljak HOUR (sat) će početi da trepće, pritisnite ga ponovo i podesite sate. Pritisnite taster CLOCK ponovo i odeljak MINUTE (minuti) će početi da trepće, pritisnite ga ponovo i podesite minute. Posle podešavanja časovnika morate pritisnuti CONFIRM (potvrdi) da biste dovršili podešavanje.

⑥ Prikaz TIMER ON/OFF:

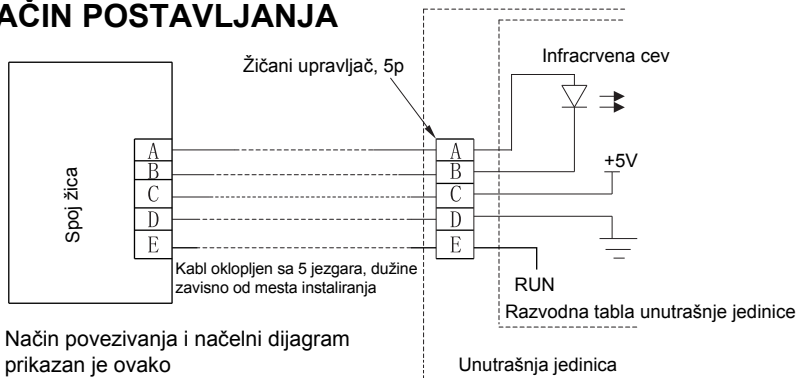
Prikazuje se ON (uključivanje) u vreme

podešavanja tajmera za uključivanje (TIMER ON) ili posle podešavanja samo tajmera za uključivanje; prikazuje se OFF (isključivanje) u vreme podešavanja tajmera za isključivanje (TIMER OFF) i li posle podešavanja samo tajmera za isključivanje; prikazuje se ON/OFF ako se istovremeno podešavaju tajmer za uključivanje i za isključivanje (TIMER ON i TIMER OFF).

⑦ Prikaz temperature:

Obično prikazuje podešenu temperaturu. Pritiskajte tastere da biste podesili temperaturu, a u režimu FAN (ventilator) u ovom području nema prikaza cifara.

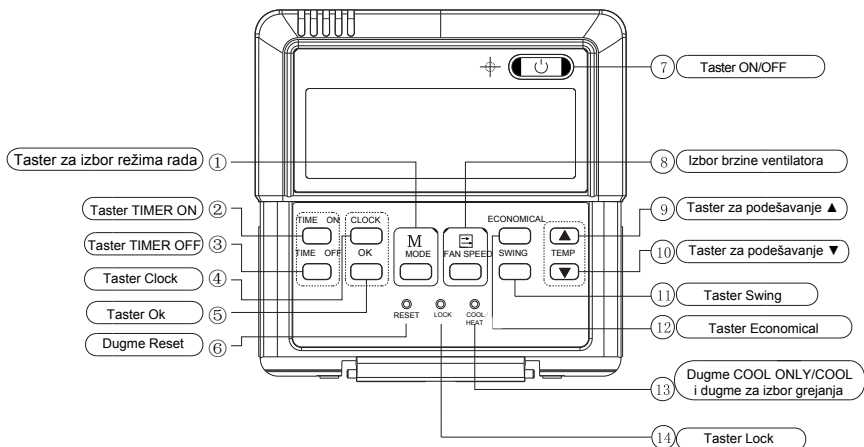
5. NAČIN POSTAVLJANJA



Objašnjenje instaliranja:

Kada je potrebno instalirati žičani upravljač na klima-uređaj, na unutrašnju jedinicu potrebno je instalirati dodatnih 5 priključnica, pričvrstiti infracrveni odašiljač (pomoću lepka), povezati anodu i katodu za A i B priključnicu na kraju, tim redom, a zatim povezati +5V GND i RUN za C D i E na kraju, tim redom

6. NAZIVI I FUNKCIJE TASTERA NA ŽIČANOM UPRAVLJAČU



① Taster za izbor režima rada

Služi za izbor režima rada; pritisnite taster jedanput i režimi rada će se smenjivati sledećim redosledom: AUTO→COOLING→DEHUMIDIFY→HEATING→FAN

Napomena: neće biti režima grejanja ako je žičani upravljač podešen samo za hlađenje.

② Taster Timer on:

Pritisnite taj taster da biste podesili tajmer za uključivanje (TIMER ON); svaki put kada pritisnete taster vreme se pomera unapred po pola sata. Kada je podešeno vreme preko 10 sati, svaki put kada pritisnete taster vreme se pomera unapred po 1 sat. Ako želite da otkazete tajmer za uključivanje (TIMER ON), podesite vreme uključivanja (TIMER ON) na 0.0.

③ Taster Timer off:

Pritisnite taj taster da biste podesili tajmer za isključivanje (TIMER OFF); svaki put kada pritisnete taster vreme se pomera unapred po pola sata. Kada je podešeno vreme preko 10 sati, svaki put kada pritisnete taster vreme se pomera unapred po 1 sat. Ako želite da otkazete tajmer za isključivanje (TIMER OFF), podesite vreme isključivanja (TIMER OFF) na 0.0.

④ Taster CLOCK:

Obično prikazuje trenutno podešeno vreme (prikazuje 12:00 prilikom prvog priključivanja u struju ili ponovnog postavljanja). Kada taj taster držite pritisnut 4 sekunde, odeljak za sate na displeju trepće na svakih pola sekunde, a zatim pritisnite taster da biste podesili sate; ponovo pritisnite taster CLOCK, odeljak za minute trepće na svakih pola sekunde, pa pritisnite taster da biste podesili minute. Kada podešavate sat ili menjate podešenja sata, morate pritisnuti taster Confirm (Potvrdi) da biste dovršili podešavanje.

⑤ Taster Ok:

Ovaj taster služi za podešavanje sata. Kada izaberete vreme, pritisnite taj taster da biste potvrdili a zatim izađite, i prikazaće se trenutno vreme

⑥ Dugme Reset (skriveno):

Štapićem prečnika 1 mm pritisnite dugme RESET da biste otkazali trenutna podešenja i započeli postupak ponovnog podešavanja.

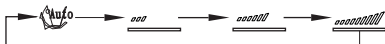
⑦ Taster ON/OFF:

Pritisnite taster kad je uređaj isključen i lampica OPERATION se pali, a žičani upravljač se uključuje (ON) i istovremeno šalje informacije o trenutno podešenom

režimu rada, temperaturi, brzini ventilatora, tajmeru itd. Pritisnite taster kada je prikazano ON (uključeno), lampica OPERATION se gasi i istovremeno se prikazuje OFF (isključeno). Ako ste podesili TIMER ON ili TIMER OFF, žičani upravljač će otkazati ova podešenja pre nego što uđe u stanje OFF (isključeno), zatvori odgovarajući indikator a zatim pošalje informaciju OFF (isključeno).

⑧ Taster za izbor brzine ventilatora (FAN SPEED)

Izaberite jednu od brzina ventilatora - „AUTO“, „LOW“ (mala), „MED“ (srednja) i „HIGH“ (velika). Svakim pritiskom tastera brzina će se menjati sledećim redosledom:



⑨ Taster za podešavanje ▲ :

Povećajte sobnu temperaturu. Ako ga zadržite pritisnutim, povećavaće temperaturu za po 1 stepen na svakih pola sekunde.

⑩ Taster za podešavanje ▼ :

Smanjuje sobnu temperaturu. Ako ga zadržite pritisnutim, smanjivaće temperaturu za po 1 stepen na svakih pola sekunde.

⑪ Taster Swing:

Kada prvi put pritisnete ovaj taster, započne funkcija njihanja krilaca. Kada ga drugi put pritisnete, otkazaćete funkciju njihanja. (Ova funkcija dostupna je zajedno sa odgovarajućim uređajem)

⑫ Taster Economical:

Pritisnite taster da biste podesili ekonomični režim klima-uređaja, i pritisnite ga ponovo da biste otkazali taj režim. Taj režim pogodan je tokom spavanja.

⑬ Dugme COOL ONLY/COOL i dugme za izbor grejanja (skriveno):

Štapićem prečnika 1 mm pritisnite to dugme da biste menjali režime. Za tip samo sa hlađenjem (COOLING ONLY), neće biti režima grejanja kada pritisnete MODE. Fabrički podešeni režimi su COOLING (hlađenje) i HEATING (grejanje).

⑭ Dugme Lock (skriveno):

Štapićem prečnika 1 mm pritisnite dugme LOCK da biste zaključali trenutna podešenja, i pritisnite ga ponovo da biste otkazali podešenje.

7. KORIŠĆENJE ŽIČANOG UPRAVLJAČA

AUTOMATSKI REŽIM

Priključite napajanje i zasvetleće radna i ampica unutrašnje jedinice.

1. Pritisnite taster MODE da biste izabrali AUTO.

2. Pomoću tastera podesite željenu temperaturu, koja je obično u rasponu od 17°C do 30°C.

3. Pritisnite taster ON/OFF, radna lampica unutrašnje jedinice zasvetli, klima-uređaj počne da radi u režimu AUTO, brzina ventilatora je regulisana automatski, na displeju žičanog upravljača prikazano je „AUTO“ i brzina ventilatora ne može da se podešava. Ponovo pritisnite taster ON/OFF i klima-uređaj prestaje da radi.

4. Taster ECONOMICAL je dostupan u režimu AUTO.

5. RUKOVANJE COOL/HEAT (hlađenje/grejanje) (modeli samo s hlađenjem nemaju ovu funkciju) / FAN (ventilator).

① Pritisnite taster MODE da biste izabrali režim „COOL“ (hlađenje), „DRY“ (isušivanje),

„HEAT“ (grejanje) ili „FAN ONLY“ (samo ventilator).

② Pomoću tastera podesite željenu temperaturu, koja je obično u rasponu od 17°C do 30°C

③ Pritisnite taster FAN SPEED da biste izabrali jednu od brzina ventilatora „AUTO“, „LOW“ (mala), „MIDDLE“ (srednja) ili „HIGH“ (velika).

④ Pritisnite taster ON/OFF, radna lampica na unutrašnjoj jedinici zasvetli, klima-uređaj radi u skladu sa izabranim režimom.

Ponovo pritisnite taster ON/OFF i klima-uređaj prestaje da radi.

Napomena: Temperaturu ne možete podešavati u režimu FAN (ventilator), možete izvršiti samo korake 1,3 i 4.

Taster Economical nije aktivan u režimu FAN (ventilator).

SMANJENJE VLAŽNOSTI

1. Pritisnite taster MODE da biste izabrali režim DEHUMIDIFY (smanjenje vlažnosti).

2. Pomoću tastera podesite željenu temperaturu, koja je obično u rasponu od 17°C do 30°C.

3. Pritisnite taster ON/OFF, radna lampica na unutrašnjoj jedinici zasvetli i klima-uređaj

počinje da smanjuje vlažnost. Ponovo pritisnite taster ON/OFF i klima-uređaj prestaje da radi.

4. Tasteri FAN SPEED i ECONOMICAL nisu aktivni u režimu DEHUMIDIFY (smanjenje vlažnosti).

PODEŠAVANJE TAJMERA

1. Pomoću tastera TIMER ON možete podesiti početno vreme.
2. Pomoću tastera TIMER OFF možete podesiti vreme završetka.

PODEŠAVANJE SAMO TAJMERA ZA UKLJUČIVANJE

1. Pritisnite taster TIMER ON, na displeju žičanog daljinskog se prikazuje SETTING (podešavanje), u području za podešavanje tajmera prikazuje se HOUR i ON. Žičani upravljač ulazi u režim podešavanja tajmera za uključivanje.
2. Ponovo pritisnite taster TIMER ON pa po želji podešavajte vreme u koje će se tajmer uključiti.
3. Držite pritisnut taster i vreme za tajmer će se pomerati za po pola sata.

Kada vreme na tajmeru dostigne 10 sati, pomeraće se u koracima od po 1 sat.

4. Pola sekunde kasnije, po završetku podešavanja, žičani upravljač šalje informaciju o podešenom vremenu uključivanja i podešavanje tajmera za uključivanje je dovršeno.

PODEŠAVANJE SAMO TAJMERA ZA ISKLJUČIVANJE

1. Pritisnite taster TIMER OFF, na displeju žičanog daljinskog se prikazuje SETTING (podešavanje), u području za podešavanje tajmera prikazuje se HOUR i OFF. Žičani upravljač ulazi u režim podešavanja tajmera za isključivanje.
2. Ponovo pritisnite taster TIMER OFF pa po želji podešavajte vreme u koje će se tajmer isključiti.
3. Držite pritisnut taster i vreme za tajmer će se pomerati za po pola sata. Kada vreme na tajmeru dostigne 10 sati, pomeraće se u koracima od po 1 sat.
4. Pola sekunde kasnije, po završetku podešavanja, žičani upravljač šalje informaciju o podešenom vremenu isključivanja i podešavanje tajmera za isključivanje je dovršeno.

ISTOVREMENO PODEŠAVANJE TAJMERA ZA UKLJUČIVANJE I ZA ISKLJUČIVANJE

1. Pogledajte korake 1 i 2 za TIMER ON da biste podesili tajmera za uključivanje (TIMER ON).
2. Pogledajte korake 1 i 2 za TIMER OFF da biste podesili tajmera za isključivanje (TIMER OFF).
3. Kada istovremeno podešavate TIMER ON i TIMER OFF, ako su i podešena vremena uključivanja i isključivanja tajmera duža od 10 sati, onda je vreme tajmera za isključivanje (TIMER OFF) uvek 1 sat kasnije od vremena za uključivanje (TIMER ON).
4. Pola sekunde kasnije, po završetku podešavanja, žičani upravljač šalje informaciju o podešenom vremenu uključivanja i isključivanja, i podešavanje tajmera za uključivanje i isključivanje je dovršeno.

Menjanje tajmera

Da biste izmenili vreme za uključivanje (TIMER ON) i isključivanje tajmera (TIMER OFF), još jednom pritisnite taster tajmera radi potvrde. Podesite vreme za TIMER ON i TIMER OFF kao 0.0 da biste otkazali TIMER ON i TIMER OFF.

Napomena: vreme za uključivanje tajmera (TIMER ON) je relativno vreme; ono je relativno u odnosu na standardno vreme na žičanom upravljaču. Ako ste podesili TIMER ON ili TIMER OFF, ne možete podešavati sat.

8. TEHNIČKI SERTIFIKATI I ZAHTEVI

EMC (Elektromagnetna kompatibilnost) i EMR (Elektromagnetno zračenje) treba da budu u saglasnosti sa CE sertifikacijom.

Version: MDV06U-009FW

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez prethodne najave, u svrhu poboljšanja proizvoda.
Konsultujte se sa prodavcem ili proizvođačem radi detalja.

202055190002

2012.09.03